

## Index

Page numbers in italics are figures; with ‘n’ are notes.

- Ab Urbe Condita* (*AUC*) (Livy) 30–46,  
 84, 88  
*Acharnians* (Aristophanes) 176  
 Actium, Battle of 49–52, 55–6, 58–9, 61–8  
   Vergil on 73–4  
*Aeneid* (Vergil) 33–5, 62–3, 67, 229,  
 232–3  
 agency 164–6, 198–205, 209–12, 263–4  
*Agitoria* (Naevius) 186–7  
 Agrippa 54, 63–9  
 Agrippa, Marcus 249–51  
 Albenga (Italy), shipwreck 199, 201  
 Alexis 174  
 Altar Court (Samothrace) 112, 113  
 Altar of the Twelve gods (Athenian Agora) 112,  
 112  
 Amenhotep III, jubilee chapels 121, 123, 126  
 Ammianus Marcellinus, on obelisks 142–4, 148,  
 152, 158, 164  
 Anderson, R. D. 227–8  
 Ando, Clifford 249  
 Andronicus, Livius 170, 172–3, 187–8  
   *Gladiolus* 186  
*Annals* (Tacitus) 53–4  
 Antigonos Gonatas 70  
 Antikythera (Greece), shipwreck 194–7, 200–5,  
 208, 212–13  
 Antinoos 150–1  
 Antiphanes 185–6  
   *Siratiôtês* 186  
*Apothegmata Romaika* 160  
 appropriation, defined 3–5  
 Ara Pacis 109–14, 110, 118, 122, 128–34,  
 162–4  
   and Egyptian peripteral chapels 121–8,  
 123–5  
 Arch of Constantine 32, 153  
 architects, Vitruvius on 95–101  
*Architectura* (Vitruvius) 93–108  
 architecture, reused 31  
 “Aristocrats” joke 270  
 Aristophanes  
   *Acharnians* 176  
   *Frogs* 188  
 Aristophanes of Byzantium 95, 102–3  
 Artemidorus, *Oneirocritica* 270  
 Arya, Darius 258–9  
*Asinaria* (Plautus) 184–5  
 Asinius Pollio 217  
 Atticus, and Cicero 200, 263  
*AUC* see *Ab Urbe Condita*  
 Augustus  
   and the Ara Pacis 109–14, 162–4  
   coins from Gades 248–9, 250  
   and the Cossus digression 42–3  
   and Egypt 114–21  
   and Eros 266–7  
   Gallus on 222  
   and *Georgics* 3 61–8  
   and literature 235  
   and obelisks 117–19, 118, 139n2, 141–2, 150  
   and the Rostral column for the Battle of  
   Naulochus 50–6, 60–1, 84–6, 88  
   Temple of Palatine Apollo 73–4  
*Aulularia* (Plautus) 190–1  
 authors, Vitruvius on 95, 101–4  
 Axum, stelae 146  
  
*Bacchides* (Plautus) 27  
 ballista balls 230  
 barque ritual 125–6  
 Barry, Fabio 254–5  
 Barsby, John 171, 180  
 Benabou, Marcel 6  
 Benjamin, Walter 193  
 Bhabha, Homi, *Location of Culture, The* 7  
 blood 269  
 Bourdieu, Pierre 239

## Index

321

- Bowman, A. K. 232  
 Braudel, Fernand 239  
 Brilliant, Richard 49, 56, 85  
 bronze, Corinthian 205  
 burial practices 257  
 burlesque *see* vaudeville  
 Byzantium, and obelisks 146
- Caesar, Julius 234–5  
 Callias 96–7  
 Callimachus 78  
   *Hymn to Delos* 70–2  
 Campus Martius 117–19, 118, 120, 130–3, 135–6  
   Saepta Iulia 206  
*Captivi* (Plautus) 176–7  
 cargo, defined 5  
 caryatids 98–101, 163  
 Castrioti, David 133  
 Cato the Elder 32n7, 270  
 cedar oil 266  
 Celtomachy 72–81, 86–7  
*chaîne opératoire* theory  
   and agents of trade 195, 197–8  
   and slaves/slavery 263–5  
*Characters* (Theophrastus) 172  
 Chaves, Francisca 243–5  
 children, and the Ara Pacis 133  
 Cicero, Marcus Tullius  
   letters to Quintus 233–4  
   trade in statues 200–6, 208, 212–13, 263  
   and Verres 101–2, 264  
 Civilis, Julius 76  
 Cleary, Vincent 34  
 Coelius 45  
 coins, in Hispania 244, 247, 253–4, 267–8  
 collecting 149–50  
*collegia* 207–8  
 colonial imperialism, and obelisks 147, 153–4  
 columns 47–9  
   Diocletian 155–7, 159  
   rostral 49–61  
 Comaroff, Jean, *Theory from the South* 156  
 concrete 210  
 Constantine, and spoliation 48  
 Constantinople 146, 152  
 Constantius II, and the Lateran obelisk  
   137–54  
 contact zones 212  
*Corneliana* 232, 265–6  
 Cornelius Balbus 249–51  
 Cornelius Gallus, C. 217–19, 265–7  
 correspondence 263–4, 266  
*Corrupting Sea, The* (Horden and Purcell) 261  
 Cossus digression 42–3  
 Crawford, M. H. 242
- Cultural Mobility* (Greenblatt) 7–8  
*Culture and Imperialism* (Said) 7
- D’Arms, John 200  
 Davis, Andrew 174–5, 179–80  
 Deleuze, Gilles, *Thousand Plateaus* 261  
 Delphi, attacks by Celtic tribes 70–4, 80  
 Demetrius Poliorcetes 96–7  
 Dench, Emma 173  
 Derda, Tomasz 229  
*Description de l’Égypte* 166  
 Diocletian’s column 155–7, 159  
 Diognetus 96–7  
 dolphins 54  
 Domitian 151, 153  
 Domitius Ahenobarbus, Cn. 55  
 duBois, Page, *Slaves and Other Objects* 193  
 Duilius, Gaius 49–54, 60–1, 64–7, 84–6  
 Dying Gaul 71, 80
- Eclogue* 10 (Vergil) 222  
 ecphrasis, and the *Menaechmi* 23–6, 28  
 Edwards, Catharine, *Rome the Cosmopolis* 8  
 Egadi Islands, Battle of 56–7, 59–60  
 Egypt 114–21, 156–9  
   and the Ara Pacis 111–14, 134–6  
   and grain trade with Rome 151  
   jubilee chapels 111, 134–6  
   paper production 265–7  
   peripteral chapels 121–8  
   Qasr Ibrim and the Gallus papyrus 214–36, 216  
 Ehrhardt, Christopher 242  
 Elephantine (Egypt), peripteral chapels 121, 123, 126  
 Ennius 47–9, 188–9  
 Epidamnus 19–29  
*Epidius* (Plautus) 191  
 Eros, and Augustus 266–7  
*Erotika Pathemata* (Parthenius) 223–4  
 Erren, Manfred 65  
 Esch, A. 32  
*Eunuchus* (Terence) 187  
 Euphorion 223  
 excrement 269–70
- Fabius Gallus, Marcus 204  
 Fear, A. T. 257  
 feces 269–70  
 Feeney, Denis 88  
 Feldherr, Andrew 54–5  
 First Punic War 47–68  
 Fontana, Domenico 139  
 Fortuna 258–9  
 Forum Boarium 240–1, 252, 255  
 Fourmigue C, shipwreck 211  
 Fraenkel, E. 172, 183

322

Freiburg School 171, 180  
 friezes, Juno's temple in the *Aeneid* 34–5  
*Frogs* (Aristophanes) 176  
 Fronto 235  
*furtum* 101–4

Gabba, Emilio 2  
 Gades (Spain) 243–59, 247, 250  
 Gaius (jurist) 169, 179  
 Galen 264  
 Gallus *see* Cornelius Gallus, C.; Fabius Gallus, Marcus  
 Garbini, Giovanni 57  
 García y Bellido, A. 257  
 Gardner, Andrew 6  
 Gauls/Galatae 69–81, 86–8  
 Geertz, Clifford 237  
 Gelasimus (character in *Stichus*) 175–7  
 Gellius, Aulus 169  
 generals, Vitruvius on 95–6, 105–8  
*Geography* (Strabo) 116–17  
*Georgics* 3 (Vergil) 49, 62–8  
 Giddens, Anthony 6  
 Gigantomachy 71–4, 78  
 Greek culture 89, 173  
   and *Architectura* (Vitruvius) 93–108  
   in *Menaechmi* 16, 22–9  
 Greenblatt, Stephen, *Cultural Mobility* 7–8  
 Guattari, Félix, *Thousand Plateaus* 261

Hadrian 150–1, 153, 252–5, 254  
 harbors and ports 210  
 Hardie, Philip 73–4  
 Hasdrubal, shield of 36–8  
 Headlam, Walter 182  
 Heb-Sed celebrations 126  
 Hekster, Olivier 252  
 Henderson, John 67  
 Herakles 238–41, 267  
 Hercl 241n17  
 Hercules 237–60, 247, 250, 267–8  
 Hercules Augustus 256, 258  
 Hercules Gaditanus 251–6, 253  
 Hercules Invictus 251, 256  
 Hercules Primigenius 257–8  
 Herodas 174  
   *Mimiambi* 181–3  
 hieroglyphics 143–4, 152–3  
 Hingley, Richard 6  
 Hippodrome, obelisk 153–4  
 Hispania 267–8  
   Hercules and coinage 237–60, 244, 250  
   New Carthage 38–45  
*Historia Augusta* 187–8  
 Holitorium, Forum 53–4

## Index

Hölscher, Tonio 242  
 Homer  
   *Iliad* 229  
   *Odyssey* 229  
   and Zoilus 104  
 Horace 233, 249  
 Horden, Peregrine, *Corrupting Sea, The* 261  
 Horsfall, Nicholas 232–3  
*Hymn to Delos* (Callimachus) 70–2

identity 6–7, 203–5  
   and *collegia* 207–8  
   in the *Menaechmi* 15–18, 24–9  
   and the *palla* 88  
   and Vitruvius 94–6

Idle, Eric 180  
*Iliad* (Homer) 229  
 imagery  
   Roman naval 54–5, 57  
   water 103–4

insects 186  
 Isidorus 232  
 Isis, cult of 114–15, 151

jokebooks 179–92  
 Jones, A. H. M. 242  
 jubilee chapels 111, 121–8, 123–5, 162  
 Julian 151–2  
 Justinian, *Digest* 179

Kaeso 1–2, 160–1, 166  
 Kandaxe 230  
 Keith, Alison 222–3  
 kiosks 126–8, 127

Lajtar, Adam 229  
 language, Egyptian 143–4, 152–3  
 Lateran obelisk 137–54, 164  
 laws  
   sumptuary 204–5  
   trade 22, 199–200

Le Guen, Brigitte 171  
 Lee, Gypsy Rose 179  
 Lefèvre, Eckard 171, 180, 191  
 Leigh, Matthew 22  
 Lepore, Jill 87  
 Levick, Barbara 242  
*Lex Claudia* (218 BCE) 22, 199–200

literary citation  
   in *AUC* (Livy) 32, 36–8, 41–3, 84, 88

literature 89  
   *AUC* (Livy) 30–46  
   and Augustus 235 *see also individual authors*  
 Livius Andronicus, Lucius 23  
 Livy 20

- AUC* 30–46, 84, 88  
*Location of Culture, The* (Bhabha) 7  
 Long, Pamela 103  
 Lucretius 261  
 Ludovisi monument 71  
 luxury goods 157, 266–7  
   trade in 194, 200–6, 211  
 Lycoris 222–4
- McGill, Scott 103  
 Madrague de Giens (France), shipwreck 199, 201  
 Magnentius 141–2  
 Mahaffy, L. P. 230  
 Mangas Manjarrés, Julio 258  
 Marcellus, Marcus Claudius, and Syracuse 19–20, 44–5  
 Marcius, Lucius 36–7  
 Marcy, William L. 32n7  
 Marshall, C. W. 171, 180–1  
 Martial 206, 233  
 Marx Brothers 174–5, 186  
 Mathur, Saloni 4  
 Mattei, Ciriaco 149  
 Mazzarino, Santo 228  
 Meban, David 65  
 Melqart 238–41, 243–51, 253–60, 267  
*Menaechmi* (Plautus) 15–29, 82–3  
 Menaechmus 16–29, 83  
 Menander 170, 174, 185–6  
 Mercati, Michele 145  
 meridian instrument 118, 119, 120, 131–6  
 Meroitic empire 226–7  
 Metilius Nepos 233  
 Middle Comedy 182, 185, 190  
*Mimiambi* (Herodas) 181–3  
 monuments  
   Augustan naval 47–68  
   Pergamene 69–81  
 Moore, Timothy 191  
 Moretti, Giuseppe 109  
 Morpurgo, Vittorio Ballio 109  
*Mostellaria* (Plautus) 189–91  
 Mummius, Lucius 105–6, 163, 165–6  
 Munigua (Spain) 258–9  
 Murena 105–7  
 Mussolini, Benito 109–11  
 Mylae, Battle of 50–1, 53
- Naevius, *Agitatoria* 186–7  
*Naturalis Historia* (Pliny the Elder) 69, 75  
   on Mummius 165–6  
   obelisks 148, 152, 158, 164  
   on paintings 107  
 Naulochus, Battle of 84–6  
   and Augustan Rostral column 50–6, 58–68  
   naval monuments 47–68, 84–6  
 Nelson, Robert 3–4, 55–6, 96, 110, 128, 134–5, 160–1, 212, 224  
 Nero 74–5, 249–51  
 networks  
   administration 214–15, 231–6  
   social 207–8  
 Nisbet, Robin 214, 221, 233  
 Nissen's Law 31n2  
 Noreña, Carlos 242–3
- obelisks 117–19, 118, 120, 130–3, 135–6, 144–54, 156–9, 162–4  
   Lateran 137–48, 164  
 Octavian *see* Augustus  
*Odyssey* (Homer) 229  
 Old Comedy 176, 185  
*Oneirocritica* (Artemidorus) 270  
 Oria Segura, Mercedes 256  
 Ovid 222
- paintings 17, 106–8  
*palla* 82–3, 87–8  
   and the *Menaechmi* 17, 25–9  
*palliata* 23, 29, 169–93, 262  
 Papinius 77–8  
 papyri/papyrus  
   Gallus 214–36, 265–7  
   paper 231–2, 265–6  
   in the Roman world 231–6  
 paraprosochian 22, 82–3  
 Parsons, P. 221, 224, 228  
 Parthenius, *Erotika Pathemata* 223–4  
 Pausanias 71  
 Pearce, S. 149–50  
 Pergamon, monuments in Rome 69–81, 86–7  
*Persa* (Plautus) 176–8  
 Philemon 174  
 Phoenicians  
   Melqart 238–41, 243–51, 253–60, 267 *see also*  
   naval monuments  
*Phoenicides* (Strato) 186  
 Phrygia 27  
 plagiarism, *see furtum*  
 Plautus 183  
   *Asinaria* 184–5  
   *Aulularia* 190–1  
   *Bacchides* 27  
   *Captivi* 176–7  
   *Curculio* 186  
   *Epidicus* 191  
   *Menaechmi* 15–29, 82–3  
   *Mostellaria* 189–91  
   *Persa* 176–8

- Plautus (cont.)  
*Poenulus* 183–4, 186  
 slavery 172  
*Stichus* 175–6, 181–3, 192–3  
*Trinummus* 184  
 Pliny the Elder 27, 233  
 on bowel discomfort 270  
 catalogues of commodities 266  
*Naturalis Historia* 69, 75  
 on Mummius 165–6  
 obelisks 148, 152, 158, 164  
 on paintings 107  
 Plutarch 233, 235  
*Quaestiones Romanae* 41 53  
*Poenulus* (Plautus) 183–4, 186  
 Polybius 203  
 Pompeius Magna (Pius), Sextus 50–2, 58–61,  
 63–7, 84–5  
 “Pompey’s Pillar” 155  
 ports and harbors 210  
 postcolonial theory 7  
 power, symbolic, and Hercules 237–60  
 Proclus 154  
 Propertius 78–9, 222  
 Ptolemy 102  
 Purcell, Nicholas 235–6  
*Corrupting Sea, The* 261
- Qasr Ibrim (Egypt)  
 finds from 230–1  
 Gallus papyrus 214–36, 216  
 other texts/writings 228–31  
 site context 225–8  
*Quaestiones Romanae* 41 (Plutarch) 53  
 quotation *see* literary citation
- Ramesses II 144, 149  
 rams (*rostra*), warship 49, 51, 53–68, 88  
 reconfiguration 149  
*Res Gestae*  
 25, 51, 61, 85, 94n6, 154n54, 226  
 and the Ara Pacis 109, 129, 130n41  
 and the Lateran obelisk 143–4  
 respoliation, republican naval monuments  
 47–68  
 Robinson, E. G. D. 173  
*Rome the Cosmopolis* (Edwards and Woolf) 8  
 rostra 55–6  
*rostra* (rams) 49, 51, 53–68, 88  
 rostral columns 49–61, 64–8  
 Roth, Roman 6  
 routes, trade 209–10  
 Royal, J. 59  
 Rubin, Gayle, “Traffic in Women, The”  
 192
- Rufinus 154  
 Rusten, Jeffrey 172
- Saepta Iulia (Campus Martius) 206  
 Said, Edward 11  
*Culture and Imperialism* 7  
 Schmitz, Philip 57  
 Scipio Africanus 38–40  
 Senwosret I 121, 126  
 Servius 64–5, 67–8  
 sex workers, Lycoris 222–4  
 Sextus Pompey *see* Pompeius Magna (Pius), Sextus  
 sexual exploitation 264–5  
 shields, of Hasdrubal 36–8  
 ships 198–205, 210–11  
 shipwrecks 194–6  
 Albenga (Italy) 199, 201  
 Antikythera (Greece) 194–7, 200–5, 208,  
 212–13  
 Fourmigue C 211  
 Madrague de Giens (France) 199, 201  
 Sidonius Apollinaris 233  
 Silenus 41  
*silvae* 36  
 Silverman, Sarah 270  
*Slaves and Other Objects*, (duBois) 193  
 slaves/slavery  
 and *chaîne opératoire* 263–5  
 and the *palliata* 23, 169–93, 262  
 social class 22–3, 30  
 social networks 207–8  
 Sophron 173–4  
 Spain *see* Hispania  
 Spartans, Vitruvius on the 100–1  
*spolia*, defined 48n4, 56, 202n39  
*spolia in reise* 49, 61, 85  
 Statius 77–8  
*Thebaid* 78–80  
 statues 161–2  
 caryatids 98–101, 163  
 Hercules/Minerva terracotta group 240–1  
 naval monuments 47–68, 84–6  
 Pergamene 69–81, 86–7  
 trade in 201–2, 208, 213  
 Cicero’s 200–6, 208, 212–13, 263
- stelae  
 Axum 146  
 Gallus 226  
 “Stichus” 179  
*Stichus* (Plautus) 175–6, 181–3, 192–3  
 Strabo  
 on Gades 249  
 on Gallus 226–7  
*Geography* 116–17  
 Strack, Paul 252

## Index

325

- Strato, *Phoenicides* 186  
 Suetonius 170, 235  
 sumptuary laws 204–5  
 Swetnam-Burland, Molly 117, 158  
*Symposium* (Xenophon) 173–5  
 synchronization, historical 88–9  
 Syracuse 19–20
- tablets, Vindolanda 232–3  
 Tacitus 53–4, 77, 204  
 Tanit 245–6  
 Tarentum, Livy on conquest of 20  
 tax laws, shipping 199–200  
 Temple of Caesar 55–6  
 Temple of Janus 52–4, 84–5  
 Temple of Palatine Apollo 73–4, 80–1  
 Templum Pacis 75–8, 80–1  
 Terence (Publius Terentius Afer) 170  
   *Eunuchus* 187  
*thaumata* 172  
*Thebaid* (Statius) 78–80  
 Theodosius 152–4  
 Theophrastus, *Characters* 172  
*Theory from the South* (Comaroff and Comaroff)  
   156  
 Thomas, Richard 65  
*Thousand Plateaus* (Deleuze and Guattari) 261  
 Thutmose III  
   and the Lateran obelisk 138–9, 144, 146,  
   155–6  
   peripteral chapels 121, 124, 125–6  
 Thutmose IV 138, 144  
*torquis* 79–80  
 trade 159  
   agents of 194–213  
   *Lex Claudia* (218 BCE) 22  
   in the *Menaechmi* 21  
   papyrus 265–7 *see also* slaves/slavery  
   “Traffic in Women, The” (Rubin) 192  
 Trajan 252–5  
 transportation 263  
   obelisks 148, 164  
   ships 198–205  
*Trinummus* (Plautus) 184  
 triumphal processions 220–1  
 trophies 142
- Tusa, S. 59  
 two-act 180, 183–6, 191–2
- urine 269–70
- Valerius Antias 41, 43  
 Valerius Cato, P. 224–5  
 Varro 105–7  
 vaudeville 174–5, 179–81  
 Vegetius 232  
 Velleius Paterculus, on Mummius 165  
 Vergil  
   *Aeneid* 33–5, 62–3, 67, 229, 232–3  
   and Augustus 235  
   *Eclogue* 10 222  
   *Georgics* 3 49, 62–8  
   and the Pergamene monuments 73–4  
 Verres, and Cicero 101–2  
 Vespasian, and the Pergamene statues 75–7, 80–1,  
   88
- Vico, Enea 155  
 Vindolanda, writing tablets 232–3  
 violence, and commodities 264–5  
 Vitellius 76–81  
 Vitruvius 161–3, 165  
   *Architectura* 93–108  
 Vogt-Spira, Gregor 171–2
- Wallace-Hadrill, Andrew 94  
 war machines 96–8  
 water 103–4, 269  
 Webster, Jane 6  
 West, David 66  
 White Chapel (Karnak) 121–2, 125, 126  
 White, Jim 261  
 Whittaker, C.R. 6  
 women, and the Ara Pacis 133  
 Woolf, Greg, *Rome the Cosmopolis* 8  
 Wright, John 188
- Xenophon, *Symposium* 173–5
- Young, E. M. 152
- Zanker, Paul 55, 60, 242  
 Zoilus 104